

Писец поп Иларион и его предполагаемые автографы*

Priest Scribe Hilarion and His Supposed Autographs

**Анастасия Анатольевна
Романова**

Библиотека Российской академии наук,
С.-Петербург, Россия

Anastassia A. Romanova

The Russian Academy of Sciences Library,
St. Petersburg, Russia

**Алексей Геннадьевич
Сергеев**

Библиотека Российской академии наук,
С.-Петербург, Россия

Alexei G. Sergeev

The Russian Academy of Sciences Library,
St. Petersburg, Russia

Резюме

В статье исследуются рукописи, атрибутируемые малоизвестному древнерусскому писцу попу Илариону, созданные в 1460–1480-х гг. и хранящиеся в настоящее время в БАН, ГИМ и РНБ. Проводится кодикологическое исследование рукописей, созданных этим писцом, предполагается, что он и известный по Житию Павла Обнорского игумен Троицкого Павло-Обнорского монастыря — одно и то же лицо. Обнаруженные сборники Илариона в

* Статья создана при поддержке гранта Министерства науки и высшего образования РФ. «История письма европейской цивилизации...», No 075-15-2020-786. The research was carried out with the financial support of a grant from the Ministry of Education and Science of the Russian Federation in the form of subsidies as part of Project No. 075-15-2020-786 “History of Writing in European Civilization”.

Цитирование: Романова А. А., Сергеев А. Г. Писец поп Иларион и его предполагаемые автографы // *Slověne*. 2024. Т. 13, № 1. С. 127–151.

Citation: Romanova A. A., Sergeev A. G. (2024) Priest Scribe Hilarion and His Supposed Autographs. *Slověne*, Vol. 13, № 1, p. 127–151.

DOI: 10.31168/2305-6754.2024.1.04



сочетании с уже известными кодексами, бытовавшими в Павло-Обнорском монастыре, позволяют предположить, что эта обитель во второй половине XV в. была значимым книжным центром. В приложении к статье приведено краткое описание рукописей писца Илариона.

Ключевые слова

писец Иларион, гомилетические сборники, Шестоднев, Богословие Иоанна Дамаскина, история письма, кодикология, палеография, Павло-Обнорский монастырь, Спасо-Прилуцкий монастырь, Житие Павла Обнорского, Антониево-Сийский монастырь

Abstract

The article deals with manuscripts from the Russian Academy of Sciences Library, the State Historical Museum, and the Russian National Library. The codices were written by a little-known Old Russian priest-scribe Hilarion in the 1460–1480s. The authors perform a codicological investigation of codices and suggest that Hilarion could have been a hegumen of the Pavlo-Obnorsky Monastery. Manuscripts by Hilarion and other codices from the Pavlo-Obnorsky Monastery suggest that this cloister was a significant book center in the second half of the 15th century. There is a short description of manuscripts of Hilarion in the Appendix.

Keywords

scribe Hilarion, homiletical miscellanea, Hexaemeron, Theology by John of Damascus, history of writing, codicology, paleography, Pavlo-Obnorsky Monastery, Spaso-Prilutsky Monastery, *Life of Pavel Obnorsky*, Antonievo-Siysky Monastery

Рукописи писца Илариона

Древнерусская книжность XV в. изучена фрагментарно, научное описание имеют далеко не все рукописи, даже датированные; есть много возможностей для отождествления почерков и выявления имен писцов. Значительный вклад в исследование книжности этого периода внесли предварительные списки рукописей XV в. [ПС XV в., ПС XVв. д.], описания рукописей, такие как каталог рукописей РГАДА [Каталог 2000], обзоры рукописей отдельных писцов [Турилов 2003, 2004 и др.] и исторических сложившихся собраний [Шибает 2013], а также работа по оцифровке рукописей, активно проводимая крупнейшими библиотеками страны, в том числе в рамках национального проекта «Цифровая культура».

Как это часто случается, материал, легший в основу настоящей публикации, «прирастал» в несколько этапов. Некоторое время назад один из авторов этой статьи, А. Г. Сергеев, обратил внимание на сборник БАН, *Арханг. Д.* 6 [ПС XV в.: № 1461, датирован XV в. без уточнения].

Арханг. Д. 6 содержит уникальную редакцию «Слова о создании Адамове», приписываемого Иоанну Златоусту. «Слово...» входит в состав собрания гомилетических текстов, переведенных в Болгарии в XIV в., так называемого новоизводного Панегирика (Торжественника) (термин К. Ивановой [Иванова 1991]).

При уточнении датировок бумажных рукописей БАН, относимых к XV в., обнаружилось, что почерк *Арханг. Д. 6* совпадает с почерком писца другого кодекса, хранящегося в БАН, *17.16.14* [ПС XV в.: № 271] (Ил. 1).

Благодаря публикации Л. М. Костюхиной [Костюхина 1999: 10, 14, 15, 20, 122] в поле нашего зрения оказалась также рукопись ГИМ, *Барс.1390*, как нам представляется, написанная тем же писцом и вдобавок имеющая выходную запись, в которой писец называет свое имя (Ил. 2–3).

Еще одна датированная рукопись, почерк которой может быть отождествлен с почерком Илариона, — это сборник РНБ, *Q.I.1411* [ПС XV в. № 259]¹.

Все рукописи являются четырьмя: *Барс.1390* — Паренесис с дополнениями, *Арханг. Д. 6* — гомилетико-агиографический сборник, *Q.I.1411* включает аскетические, учительные и агиографические тексты, а *17.16.14* содержит Тактикон Никона Черногорца, Шестоднев Иоанна экзарха, Богословие Иоанна Дамаскина и Службу и Житие Михаила Черниговского.

Барсовская рукопись — самая ранняя из перечисленных. На л. 543об. находится писцовая запись:

Словеса ѿбо писаннага прїи́доша в ко́нѣць, оу́мъ же да не вѣдѣт ко́гда прїати ко́нѣць в лю́бителѣ дѣше́питателны́хъ сло́вѣхъ ко́е оу́бо ко́гда вѣдѣт влѣ́тъ насыще́нїе. ѿ влѣ́то Хѣ́ Бѣ́ слава тебѣ́ всѣ́комъ еси влѣ́тъ дѣла́с начало и ко́нѣць ∴ Я конча́ти писати ми́ца авѣ́с вѣ́ .иѣ́. днѣ́ на памѣ́ стѣ́хъ мчнѣ́къ Фро́ла и Лавра в лѣ́то ꙗ́коꙗ́. ѿ ѿци́и и ѿнѣ́к и ѿтѣ́ль Дѣ́к, того́ помо́щїю и влѣ́тїю написалъ со́вѣк на со́винѣхъ Иларионѣ́ по́пъ Хрѣ́нъ, ѿ Хѣ́ Ісѣ́ ѿ ѿспо́ наше́ емѣ́ ∴.

В неизданном описании собрания ГИМ и литературе [ПС XV в.: № 194, Костюхина 1999] на основании этой записи рукопись датируется 1469 г. Между тем в кодексе находятся еще две писцовые пометы на полях, позволяющие уточнить датировку: л. 66 — а сїа татратъ почата писати

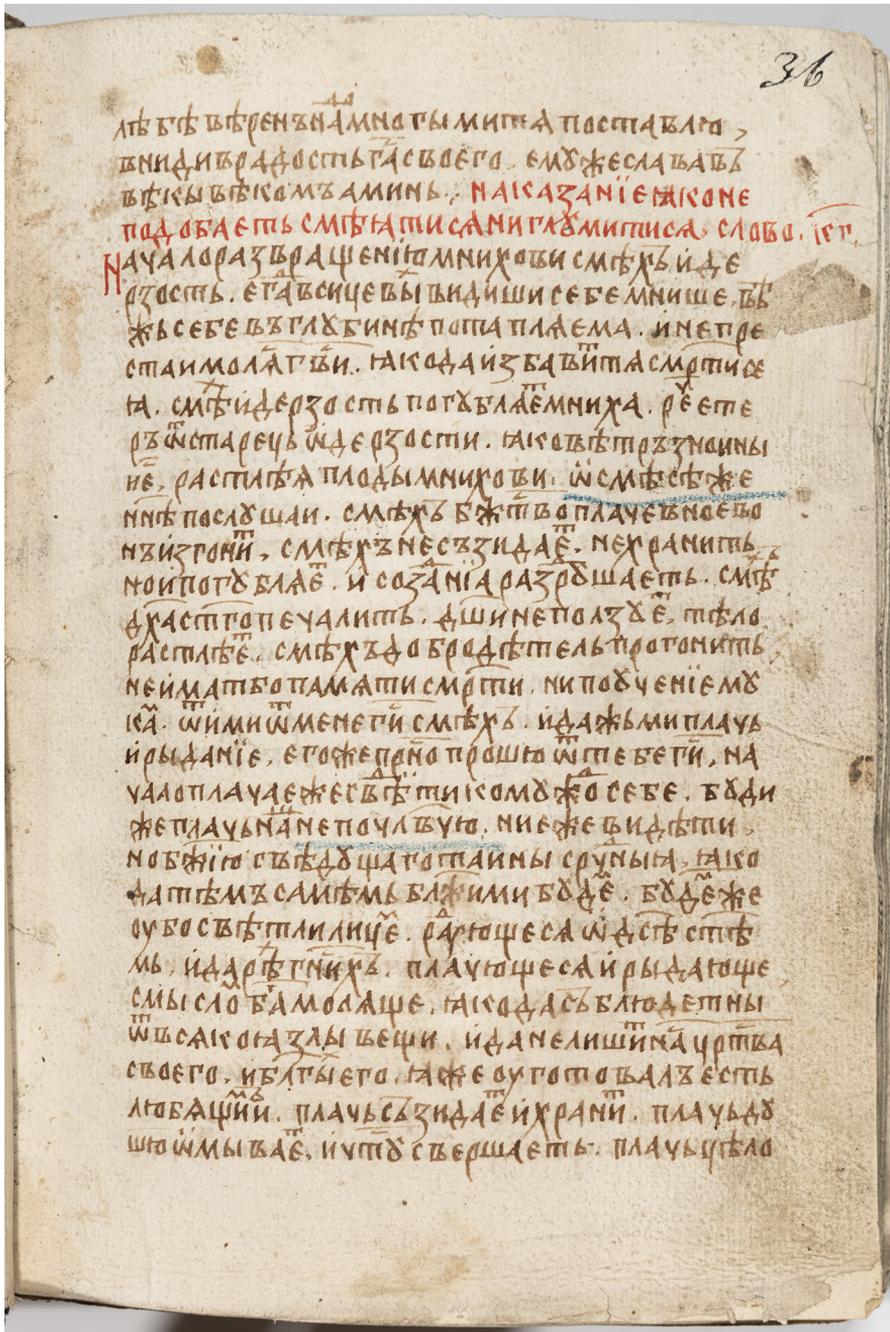
¹ Цифровая копия рукописи представлена на сайте ОР РНБ, см.: [ЭК]. На сходство почерка писца этой рукописи с почерком Илариона на этапе обсуждения черновика статьи нам указала Ж. Л. Левшина, за что приносим ей искреннюю благодарность.

~~Глава 11~~ Глава 11

или рече. да браня преситаша. и аще не можете при ближн
 ти. слышаше рече. аще не вырази еси богами. показали бы
 хо силъ наших. глаголю. да что бо и млада ре въ намъ же расписан
 ис. носезнаменіе. тако въ днеси бы расла блъ силъ нашъ. и въ быча
 ша ѿны. и въ спрху надръ въ. настраши ѿ тнъ на молніа и сра
 чата ѿне. и въ жетны. гла пакы и въ бы. не паю оу дръ въ и стн
 исхадъ и ѿ тнъ на молніа и палитны. на и срачаго же рдкато въ сгар
 стіа не ѿ тнъ на пны ѿ се ве. ѿ знаменіа жетн. да у гара еса ѿ рнъ
 и палитны. слово еса ѿ се ата слачъиша памъ да еста. и не стъ ра
 тане да не е чрпъ ил. паче пилъ нма въ пардтаніе на быша. ѿ па дрхо
 ѿ запъ въ чни. и при дрхо ѿ пардтаніе сапанъ. ѿ па дрхо ѿ вта въ
 стъа. и при дрхо ѿ нищъ. и пакы ѿ вта пна въ се въ іа се во ето
Стп ра въ сила посланіе кы со емъ и пакы ѿ па въ ѿ ѿ чаніе
 ѿ быимнъ. чпимъ а писати те въ. и мчтп памы сла. и па прие
 по те по въ рженъ. аще бо при др ѿ помано вніе. пер въ тн се
 пна ра женіа. е гла пнъ въ ераше въ татъ стъа. и малата сла ѿ
 ча. у жасатъ. не гдъ ѿ ирху дрху дрне вела се а въ цимъ стъа. и тищъ
 нас приатіе въременае. е гла те ѿ вна чнъ въ предложеніа чупа го
 пра да. гндъ ша е др въ се въ а стъа ннъ. да ома ѿ на оу га женіа. и да
 машн въ се въ ннъ. въ въ ае гога ѿ странн. и не н селы. и гра да оу
 клмае. по печеніе кы ерлмъ. ѿ не мже та исъа ха да а ча оу
 въ дъ. оу бжъ а стпалъ се ннъ балъ зунн. ѿ се не дръ алыми пощъ
 оу оу чъ ала. въ при луби въ а. въ се пвъ и чъ въ снъ ѿ въ га въ
 стъа. въ малъ ѿ ннъ е дннннъ при пра же се ве. гдъ пнъ а оу да
 лаше. въ ртищъ мже ѿ стъа стъа въ се оу дръ чата. и пра со жн стъа
 кы чре сла оуба стъа гата. терпели ѿ а се стпс ата ѿ се оу вла
 ло же смъ а въ ннъ треними чре се сы. да дръ въ пны частннъ
 ла билъ се си. и да дрнъ а оу бма ло се. и па при ре въ ѿ въ рже. ѿ дръ
 пръ іа оу жн стъа е смъ го въ оу ле. и гла ѿ вна ннъ да шъ при лубн
 въ се стъа е по печеніе оу пра жн въ. па чре ѿ ннъ а печеніа
 въ се стъа е ннъ се ѿ шъ се. чре ѿ а са мнъ га дрннъ е пра да въ

БАН. Арханг. Д. 6, л. 230б.

спадне въ глѣ. глѣмъ стѣи. а добръ сотвори тѣ си ѿ не
 но ѿ ставимъ а въ шѣ сѣ послѣ жити емъ. та сѣ даи азъ те
 ве рѣмъ зѣмъ. и ѿ ставльше стѣ ча прѣ вѣти сѣ прѣ а
 жѣны. ни тѣ сѣмъ шѣ прѣ тѣлѣ стѣ рѣмъ стѣ стѣта. изъ тѣ
 вори тѣ шѣ дѣ рѣи тѣ пѣ дѣ хѣ. тѣ рѣ чѣ мѣ тѣ вѣ нѣ стѣ вори тѣ
 мѣ ни мѣ тѣ вѣ. тѣ стѣ нѣ шѣ мѣ лѣ шѣ вѣ. и тѣ сѣ мѣ дѣ. и тѣ сѣ мѣ сѣ тѣ
 тѣ и сѣ цѣ лѣ а тѣ а. и ѿ вѣ рѣ чѣ тѣ а стѣ. и глѣ сѣ мѣ прѣ зѣ и тѣ е рѣ
 сѣ лѣ а тѣ е вѣ вѣ. тѣ вѣ рѣ и тѣ а тѣ вѣ а тѣ сѣ тѣ е. и мѣ лѣ нѣ и
 пѣ сѣ лѣ шѣ тѣ. сѣ вѣ рѣ а вѣ лѣ нѣ рѣ а тѣ сѣ тѣ вори. и а вѣ сѣ вѣ зѣ тѣ сѣ
 стѣ и вѣ жѣ и. и тѣ е рѣ чѣ тѣ нѣ дѣ рѣ и. и и зѣ вѣ е прѣ вѣ сѣ жѣ тѣ
 рѣ а тѣ. нѣ и мѣ шѣ сѣ рѣ хѣ пѣ а тѣ е сѣ сѣ тѣ е. глѣ а тѣ сѣ а. и сѣ
 лѣ а тѣ а шѣ а. и сѣ мѣ чѣ дѣ сѣ вѣ тѣ шѣ. и тѣ рѣ а тѣ и рѣ сѣ а вѣ тѣ а
 нѣ сѣ а стѣ тѣ. хѣ лѣ а шѣ е вѣ лѣ а шѣ е а мѣ нѣ мѣ. и тѣ вѣ вѣ прѣ вѣ нѣ
а вѣ и сѣ мѣ вѣ стѣ рѣ а тѣ чѣ нѣ сѣ мѣ шѣ шѣ и тѣ а дѣ мѣ нѣ тѣ. глѣ. **жѣ рѣ**
 вѣ рѣ вѣ рѣ тѣ вѣ нѣ и мѣ тѣ а шѣ. пѣ вѣ сѣ тѣ вѣ хѣ шѣ сѣ тѣ вори тѣ
 глѣ жѣ е а сѣ и лѣ а тѣ рѣ нѣ а мѣ а тѣ нѣ. и е рѣ тѣ мѣ сѣ рѣ и мѣ. и тѣ а дѣ вѣ
 и тѣ а нѣ шѣ вѣ дѣ. а тѣ жѣ сѣ тѣ и вѣ рѣ тѣ вѣ нѣ е рѣ тѣ мѣ. и нѣ лѣ
 жѣ нѣ а у сѣ тѣ сѣ шѣ а. е жѣ е сѣ цѣ. е рѣ тѣ пѣ нѣ а мѣ а тѣ nѣ и. **жѣ**
 сѣ и тѣ дѣ стѣ и нѣ. и тѣ а дѣ вѣ и сѣ гѣ нѣ сѣ тѣ а дѣ хѣ рѣ a. и тѣ
 и тѣ вѣ прѣ а шѣ нѣ a. и жѣ е лѣ nѣ a вѣ нѣ sѣ tѣ a. и тѣ a nѣ a tѣ a tѣ a tѣ
 и о вѣ nѣ a и tѣ a nѣ шѣ a сѣ i l i a. пѣ и тѣ жѣ rѣ a mѣ lѣ a и sѣ rѣ tѣ i e mѣ
 i c a c o vѣ e tѣ e l i c cѣ i и tѣ a c i l i e. и тѣ v i s tѣ e п l e n i i bѣ sѣ vѣ z. зѣ i
 c t o l pѣ z и tѣ n e n cѣ i. e mѣ g lѣ a tѣ a dѣ sѣ a tѣ a шѣ e dѣ nѣ e sѣ. и тѣ a sѣ vѣ
 шѣ e rѣ a tѣ o шѣ. e rѣ e mѣ e e rѣ tѣ e. и mѣ жѣ e i vѣ b rѣ a z o зѣ rѣ и шѣ i c tѣ a
 a tѣ z и tѣ n e n cѣ i. tѣ a c o vѣ e tѣ e l i c cѣ i и tѣ a c i l i e. и а вѣ e tѣ e t o l i c a
 z a e жѣ e n e vѣ dѣ tѣ tѣ i e mѣ e l i c cѣ i sѣ sѣ i mѣ zѣ y cѣ z. пѣ rѣ x o dѣ i vѣ e l i
 c cѣ i zѣ e tѣ e l i c cѣ i mѣ n e n cѣ i tѣ a c e sѣ a rѣ tѣ a. a c i tѣ i tѣ zѣ vѣ sѣ a
 mѣ i pѣ a zѣ n i cѣ z sѣ tѣ vѣ rѣ a tѣ e n i i. и тѣ шѣ e tѣ a i. a u zѣ rѣ tѣ
 p rѣ dѣ dѣ a tѣ vѣ rѣ e tѣ e l i c cѣ i tѣ a c i l i a. и tѣ a tѣ a c lѣ dѣ tѣ o шѣ
 mѣ e mѣ. n e tѣ x o dѣ i tѣ a c o vѣ tѣ e tѣ p rѣ dѣ x o sѣ vѣ rѣ a tѣ e. sѣ vѣ
 tѣ a c o vѣ e tѣ i nѣ tѣ sѣ i. nѣ tѣ a c o vѣ dѣ lѣ z e sѣ mѣ. tѣ a dѣ vѣ o e t o

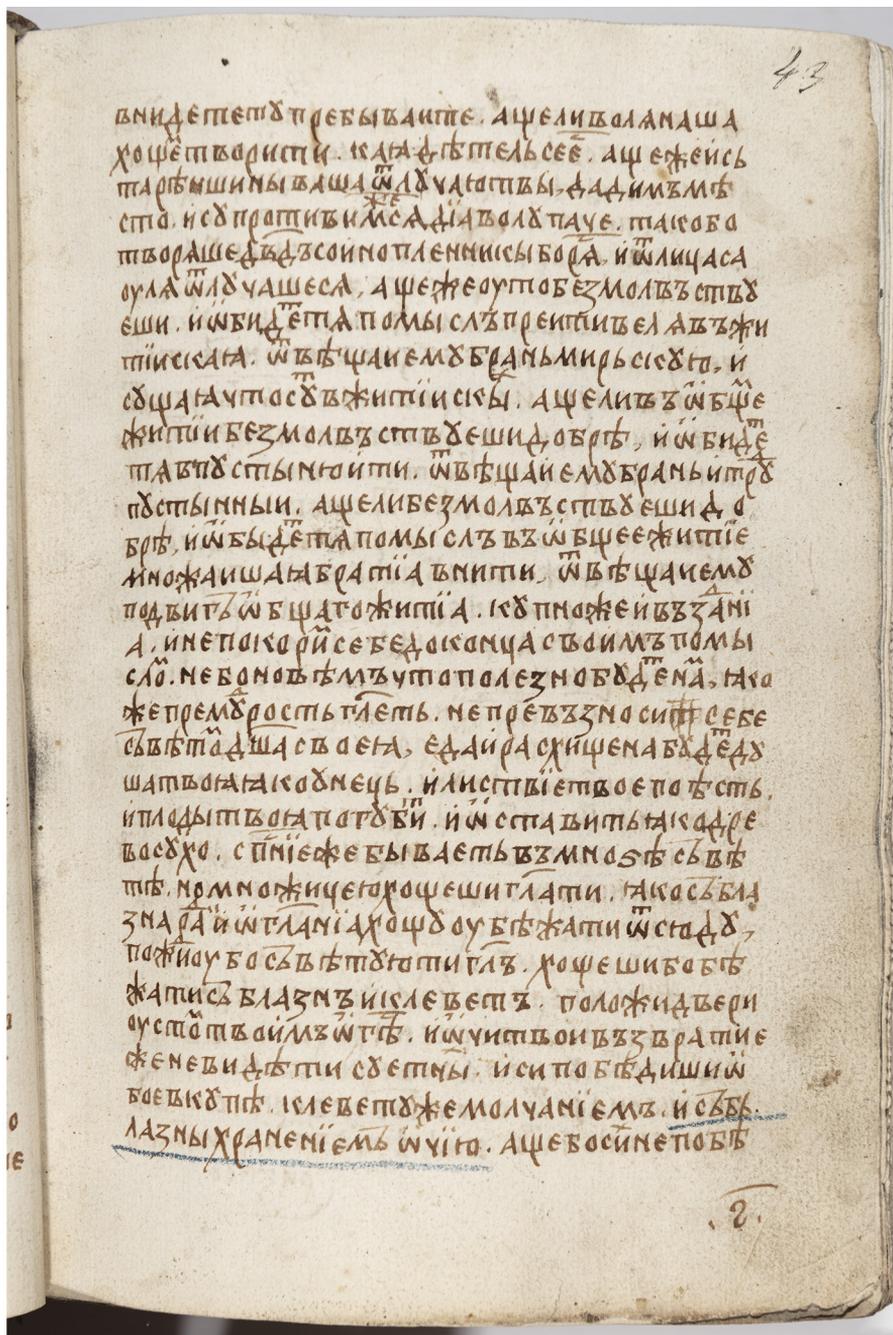


ГИМ, Барс. 1390, л. 36

Ил. 2

НАСИ ЕТЛЕ. ТАКО ГЛЕ МЫ ТАКО СРОТЪНЫ ТАКО МЫ БИ ЕРЕПНУХЪСЫ ТА
 СЪ ДА СТО ТАКО БИ ТАКО СЪ ДРЕВНИМИ ПРЕШАГО РИМАНЫ.
 ТА СЪ СІА. И СИФОРЪ. ДА ДА. ЕНЪ. ЛАМЕ. ЗАВЪ ПИ ПА ПИ ДАРЪ
 СТИК. МЛПЪА И ИСИ ФОВА. А СЕМЕ. ЕЛЪА И МА ДА. ЗАВЪ МОИ
 СЕМЪ. ВОЗНЕСЕНІЕ МОИ СЕМЪ. ЧА ММИ СО ЛО МЪИ. ИЛИ ИНО
 СРОТЕНІЕ. ИСА ИНО ТЪНІЕ. СО ФОННА И СРОТЕНІЕ. ЧА ДА ИНО
 И СРОТЕНІЕ. ЕЗЪ БИ И СРОТЕНІЕ. А СЪ Е ПИ ХЪ ПИСА МІА СЪ.
 И БРЪ ТАГО ПЖЕ И ДРЪ ТА МНОГА РАЗЛИЧНИ СЪ ПИСА МІА
 ДА СТО И СМА ПРА ПИ ТЪ СЪ ФИ И ПРИ ПИ ТЪ И СМА ПІА. И СРО
 МЪ И МЪ. НЕ ПОВАЕ НА И МЪ ДРЪ ТА ПИ СМА ПИ. МО ВА
 РО СЪ СІА. ІА КО ШЛА ПОВЪ СТЬ. ПЕТРЪ ВО И СРОТЕНІЕ. И
 БУ ХО ЖЕНІА. И ОУ ЧЕНІА Д ПЛЪ СЪ. ЧА РМ А В И А ПО СЛА МІЕ. ПА
 БЛО ША ДЪ ТА МІЕ. ПА ВО ША ВО И СРОТЕНІЕ. ОУ ЧИ ТЕ ЛЬ С ПЪ А СЪ
 Л И М Е П О В А. И П И А П І Е ОУ Ч Е Н І Е. П А Л И С А Р П А В О ОУ Ч Е Н І Е.
 ЕУ Д А І Е ЧЪ ЧА Р М А Ш Б И. ЕУ Ч И А И М А П Ф Е Т А. С І А Н О Т Ъ СЪ В Е
 П Н И ОУ Ч И Т А Г О С А. О И С Е Д А Р А. ВЪ Д РЪ Г Я П Ж Е И В А РЪ П А
 Т О А П Р Е Н А П И С А М А І А С О Ш Л А П О Ш В СТЬ. ТАКО ІА С О В А
 Е Н Б І С А Е Т О СЪ Р Е И Н А. А Н Е П Л А. И П А С О И В Х О Ж Е Н І Е І А Н О
 Т Е М О Е Б Г О С Л О В О В А. Т О С И С Р О Т Ъ Н Ъ П Р И Ч И Т А Г О. И В Б А Ч Е
 М А Н Е П Р И П И Т А СЪ. Е Г О Ш А Р П А Д А СЪ. И И Н Ъ СЪ И Н Е П Р И Ч И
 Т А Г О С А ВЪ С І С О Т Ъ Н Ъ. СЪ Ж Е С Т Р А Н Н Ъ. ТАКО П И Ш Е. ВЪ Е Д И Н О
 И С Р О Т Е Н І Е. Е Н А П И С О Г О Б Г О С Л О В А Т Ъ. Е И РЪ Г О И Р А З Л И Ч
 Н Ъ М Д І С А Т И Е. ТАКО Ш О П И Ш Е. ТАКО Е Р Е П Н И С А Н С Ъ С О С Т О
 І Ш А Н Н А Е. А Н Е В Т О С Л О В А. А Р Д Т О Е В Е Л И К О Е П Р И П И Т Н О Е.
 И И С Т О Л О С Т Ъ Н О М И П Р О П О Л И Т Ъ І С Е С А Д И С О Б Ъ. П А С Ъ И
 Б РЪ П А Г О П Е Д А Н Т Ъ Т А И Ф О М Ъ Р Е Ш Е С Т Ъ Д П Ъ. И И С І А Б А
 Н И Т Л Е ШЪ И З Л О Ж Е М И Д А М А С Ъ С Ъ М А Т Ъ. Е И Е Р Е С Е. И Е Р Е
 С И А Ш А І А Н Ъ С П Ъ И. ТАКО Ш С И М Н О Ж А Е ОУ П Т В Е Р Ж А Т О С А
 И И М А М Н О Г А Т Ъ Н О ШЪ И Б РЪ П А Г О П Е Д А Н Е П Р И П И Т Н А. И П А
 СЪ В Е Р Ш Е Н А И П А Д А Т Е Л Н А. И А Р Д Г А Т А П А С О С М Ъ Х А І

тсѣ.



43
 внидететѣ пребывающе. аще ли бо аманша
 хоше творити. кагда бгътель сеѣ. аще же и съ
 парбъшины вша ѿ дѣчатъ. а а димъ
 стѣ. и сд прѣтви мѣ дѣ а в о дѣ пауѣ. таковѣ
 твораше дѣ а з со и н о п л е н н и с ы б о рѣ. и ѿ лица сѣ
 оула ѿ дѣ ч а с е сѣ. аще же оу то вѣ з м о л ѣ т ѣ с т ѣ
 еши. и ѿ в и дѣ тѣ а п о м ы с л ѣ з п р е и п т и в е л а ѣ з ѣ ж и
 т и с к а т а. ѿ вѣ щ а и е м ѣ б р а н ѣ м и р ѣ с е дѣ тѣ. и
 сѣ щ а тѣ ч т о сѣ вѣ ж и т и с к ы. аще ли вѣ з ѿ вѣ щ е
 ж и т и с к ы б e з м o л ѣ т ѣ с т ѣ д e ш и д o в рѣ т ѣ. и ѿ в и дѣ
 тѣ а в ѣ с т ы н о и т и. ѿ вѣ щ а и е м ѣ б r a н ѣ и тѣ
 п d c т ы н н ы и. аще ли в e z m o л ѣ т ѣ s т ѣ d e ш и d o
 б рѣ т ѣ. и ѿ вѣ щ а п o м ы с л ѣ z ѿ вѣ щ e e ж и т и e
 м н o ж а и ш а тѣ б р a т ѣ а ѣ n и t i. ѿ вѣ щ а и e m ѣ
 п o д ѣ в и т ѣ ѿ вѣ щ а t o ж и т и a. кѣ п n o ж e и в z z a n i
 a. и н e п o k o p ѣ s e б e d a k o n ц a c т ѣ и м ѣ z п o м ы
 с л ѣ. н e в o м o ж ѣ m ѣ з y т a п o л e z н o в d e n ѣ. т a к
 ж e п р e m ѣ p o c т ѣ т ѣ e т ѣ. н e п р e в z z n o c и t ѣ s e
 c ѣ вѣ тѣ a d ѣ c ѣ a e t a. e d a и p a c y н и щ e n a б a d e d ѣ
 ш a т ѣ b o r a k o d н e ц ѣ. и л и c т ѣ в ѣ e т ѣ o e п o ѣ c т ѣ.
 и п л a d ѣ t ѣ b o r a t o d ѣ в и. и ѿ c т a d ѣ и т ѣ t a k a d p e
 вѣ c e x o. c t ѣ n i e ж e b ы в a e т ѣ в z m o c т ѣ c ѣ вѣ
 т ѣ. n o m n o ж и ц e г o p o щ e ш и г л a z. т a k a c ѣ b ѣ
 z n a p a ѿ ѿ г л a n i a x o щ e o y б ѣ ж a t и ѿ c т a d ѣ
 п o ж и a y б o c ѣ вѣ t ѣ d o t i г л a z. x o щ e ш и в o б ѣ
 ж a t и c ѣ b л a z n ѣ и c л e в e t ѣ z. п o л o ж и d e в р и
 o y c т ѣ o т ѣ o i m ѣ z ѿ t ѣ. и ѿ ч и т ѣ o и v z z в р a т и e
 ж e н e в и d ѣ t i c e d e t ѣ n ы. и c и п o б ѣ d и ш и ѿ
 б a e ѣ k ѣ t ѣ. и c л e в e t ѣ ж e m o л ч a n i e м ѣ. и c ѣ б ѣ
 л a z n ы x p a n e n i e м ѣ ѿ ч и t o. аще в o c и n e п o вѣ

2.

мѣ сѣнтѣвѣрѣ ѿ, индикта ѿ, в лѣѣ ꙗꙗꙗꙗ; л. 262об. — а кончалъ писати того же годѣ мѣ декабрѣ вѣ кѣ на съборѣ Прѣчѣна Бѣа в вечерѣ. Следовательно, рукопись была написана в 1468–1469 гг.

Арханг. Д. 6 не имеет писцовых записей (нельзя исключить, что датирующие записи, аналогичные записям в других рукописях Илариона, могли находиться в утраченной части рукописи), сборник датируется по бумаге (см. Приложение) 1470-ми гг.

Следующим по времени создания является датированный 1482 г. сборник *Q.I.1411*. Рукопись написана на бумаге с водяным знаком «Голова быка под короной и 6-лепестковой розеткой», тождественным знаку на л. 7–109 в еще одном сборнике Илариона, *17.16.14* (совпадают обе парные формы). На л. 237 об. в *Q.I.1411* присутствует анонимная датирующая запись, похожая по формуляру и расположению на боковом поле на записи в *Барс.1390* и *17.16.14*: а конча писати в лѣѣ ꙗꙗꙗꙗ мѣ июна кѣ на памѣ сѣноличѣка ѿсѣвѣна.

Совершенно однотипные приведенным выше и также одинаково оформленные писцовые записи датируют сборник *17.16.14*: л. 21 об.: а сѣа татраѣ написана в лѣѣ ꙗꙗꙗꙗ, мѣ сѣнтѣвѣрѣ ѿ на памѣ стѣго прѣка Захарѣи; л. 343 об.: а си татраѣ написана в лѣѣ ꙗꙗꙗꙗ, мѣ сѣнтѣвѣрѣ ѿ на Рѣство Прѣчѣна Бѣа. Таким образом, *17.16.14* датируется 1486–1487 гг. и является самой поздней из рассматриваемых рукописей.

Все рукописи представляют собой переписанные одним почерком кодексы in quarto, приблизительно одного размера (блок рукописи собр. *Барс.1390*: 21x14,5, *Арханг. Д. 6*: 21,5x14,5, *Q.I.1411*: 20,5x15 и *17.16.14*: 22x16 см). В *Барс.1390* 30 строк на странице, в *Арханг. Д. 6* — 31 строка, в *Q.I.1411* — 30 строк, в *17.16.14* их 30 и 31.

Сохранность кодексов дает основания предположить, что рукописи Илариона первоначально существовали в виде отдельных тетрадей (что вполне характерно для XV в). Для *Барс.1390* это наименее очевидно, рукопись, состоящая из 543 листов, насколько можно судить по сигнатурам, сохранилась практически полностью. Утрачены 10 листов в начале, сейчас их место занимают листы 1–12, являющиеся восполнением первой трети XVII в., переплет относится к тому же времени. Когда произошла утрата, судить невозможно.

Рукопись БАН, *Арханг. Д. 6*, состоит из 119 листов, но она представляет собой отрывок более крупного кодекса, в котором утрачены начало и конец. К сожалению, в этой рукописи не сохранились сигнатуры, и мы не можем судить о первоначальном количестве тетрадей. Впрочем, об объеме утрат (и сложной истории рукописи) можно составить представление по нумерации глав в колонтитулах в начале большинства

статей. Эти номера были подвергнуты правке, что наиболее отчетливо видно на л. 92об. Здесь сохранился выполненный почерком писца заголовков с номером 29. Затем некий редактор, вписывавший, в частности, изображения Голгофского креста в началах глав, исправил эту запись на «глава 12», а еще позже уже этот номер был переправлен киноварью на 4. Аналогичная правка выполнена на л. 23 и 33об., но на этих листах первоначальные номера читаются хуже. О том, что утрата значительной части рукописи произошла весьма рано и, скорее всего, это результат сознательных действий, свидетельствуют начальная и конечная части рукописи. Текст на л. 1об. и 119 является восполнением начала первой и окончания последней статей соответственно, причем, судя по почерку, это восполнение произошло уже в XV в. Очевидно, были изъяты блоки листов по границе текстов, а несколько строк в начале и конце, оказавшиеся на изъятых листах, восполнены. Л. 2–3 и 116–118 являются остатками первоначальных тетрадей, после изъятия текстов в начале и конце рукописи они были посажены на фальцы, которые отчетливо видны, несмотря на реставрацию XX в. Сопоставительный материал слишком мал для уверенных выводов, но мы возьмем на себя смелость предположить, что восполнения внесены той же рукой, которой принадлежит второй слой правки колонтитулов и обводка киноварью чернильных инициалов в тексте.

Q.I.1411, судя по сохранившимся сигнатурам (л. 8 является последним листом 33-й тетради, сигнатура последней тетради — 62, всего сохранилось 237 л.), также неполная, в рукописи утрачено чуть менее половины первоначального состава сборника.

Рукопись *17.16.14* также дефектна. Сейчас в ней 374 листа, но утрачены 11 тетрадей² в начале и неизвестное число листов в конце, а также, по подсчетам М. В. Корогодиной, которой принадлежит подробное описание рукописи, еще суммарно 16 листов в четырех лакунах в середине [Корогодина 2020: 187]. Можно предположить, что эти утраты также произошли достаточно рано. Сейчас первоначальная рукопись начинается с л. 7, а л. 1–6 являются припереплетными. На л. 1/5 и 2/4 (лист 3 утратил пару, он на фальце) находится водяной знак литера Р под розеткой, л. 6 по характеру сетки относится к этой же бумажной партии. Близких аналогов знака в альбомах не обнаружено, но тип характерен для второй четверти XVI в.

Почерк Илариона весьма своеобразен, что выражается как в его общем облике, так и в отдельных начертаниях. Письмо очень плотное с

² Поскольку во всех рукописях Илариона (кроме Барсовской) утрачено большое количество тетрадей, не исключено, что часть из них может быть выявлена в будущем.

небольшими по сравнению с размером букв межстрочными интервалами и расстоянием между буквами в строке, с острыми, «изломанными» элементами. Из индивидуальных начертаний можно отметить «живете», «ук», «омегу» Для «веди» нередки написания в виде вытянутого прямоугольника с примыкающей небольшой петлей. *Арханг. Д. 6* и *17.16.14* объединяет принципиальное неиспользование писцом киновари ни для заголовков статей, ни для инициалов, все они написаны чернилами (как указывалось выше для *Арханг. Д. 6*, чернильные инициалы были обведены киноварью позднейшим редактором).

Поскольку раннюю и позднюю из рассматриваемых рукописей разделяют два десятилетия, встает вопрос об эволюции почерка писца. При сохранении в целом набора начертаний отдельных букв можно обратить внимание на отмеченную выше особенность организации текста. От ранней к поздней рукописи почерк становится мельче и несколько более разреженным. Письмо *Барс.1390* более крупное, при этом менее «разгонистое» и с меньшими междустрочными интервалами. Можно заметить, что почерк *Арханг. Д. 6* в этом отношении занимает промежуточное положение между почерками датированных кодексов, что хорошо соотносится с хронологией памятников³.

Таким образом, на то, что рассматриваемые рукописи могут принадлежать одному писцу, указывают, помимо особенностей письма, однотипные датирующие записи и содержание кодексов.

Происхождение и бытование всех рукописей до XV в. неизвестны, но мы можем проследить их судьбу в XVI–XVII вв.

Рукопись из собр. Барсова в середине XVII в. находилась в каком-то посвященном Богородице храме Костромского уезда, на что указывает полистная запись 1656 г.: «Лѣта 7164 го августа в 5 день, сия книга глаголемая житие преподобнаго отца нашего Сирина и иных святых Костромскаго уезду Успения (?) Пречистые Богородицы [...] казенная» (*Барс.1390*, л. 1–9).

Арханг. Д. 6 не позже конца XVII в. оказалась в библиотеке Антониево-Сийского монастыря — рукопись упоминается в описи 1692 г. по первому включенному в нее тексту: «Книга Амфилохия, епископа иконийскаго, в полдествъ» [Кукушкина 1966: 137]⁴. Ранее, очевидно,

³ Если рассматривать эту рукопись изолированно, то, учитывая возможную залежность бумаги, датировать ее можно было бы в более широких пределах — 70–80-е гг. XV в., как поступают Л. Б. Белова и Н. А. Ефимова [Корпус 2021: 46–47]. Но поскольку рукописи *Q.I.1411* и *17.16.14* частично написаны на бумаге с тождественной филигранью, мы ограничиваем датировку *Арханг. Д. 6* временем до 1482 г., в противном случае в ней также можно было бы ожидать присутствия этой бумаги.

⁴ Это единственная рукопись из собрания Антониево-Сийского монастыря, начинающаяся со статьи Амфилохия Иконийского. Впервые отождествление

она принадлежала служилым людям, о чем свидетельствует запись кон. XVI — нач. XVII в. о продаже, помещенная на л. 119: «Яз Ондръѣ Шарапов сынъ продал сию книгу четью Василия Кесарииского Бохтеяру Максимову, а подписал своею рукою» [Корпус 2021: 46–47].

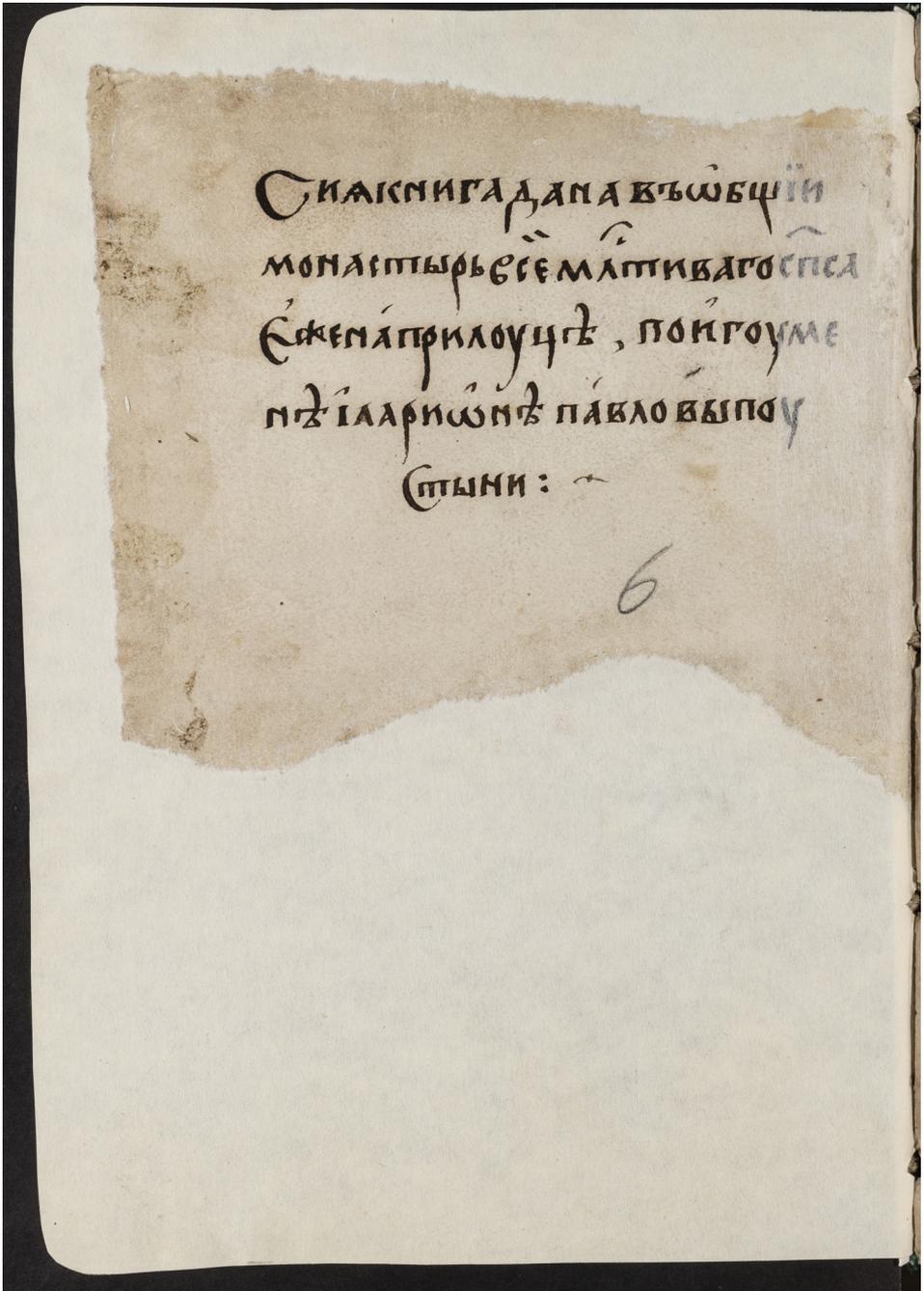
На л. 237об. сборника *Q.I.1411* находится затертая владельческая запись XVII в. Несмотря на ее плохую сохранность, достаточно уверенно можно прочесть «Сия книга Троицы Живоначалныя и Павлова монастыря...».

Павлову пустынь и имя Илариона объединяет вкладная запись на л. 6об. рукописи *17.16.14* (Ил. 4). По почерку она датируется XVI в., т. е. фиксирует довольно ранний этап бытования рукописи, но, что следует особо отметить, возможно, дает материал для реконструкции биографии писца. Запись следующая: «Сия книга дана въ общии монастырь всемилостиваго Спаса еже на Прилуцѣ по игуменѣ Иларионе Павловы пустыни»⁵. Очевидно, что под Павловой пустынью подразумевается Павло-Обнорский монастырь — именно так он обычно именуется в источниках XVI в. Других Павловых (по имени основателя) пустыней мы не знаем, и представить, что в этом контексте упоминается какой-то Петропавловский по посвящению монастырь, затруднительно. По данным С. М. Каштанова, в актах и хозяйственных документах Павло-Обнорского монастыря игумен с именем Иларион не зафиксирован [Каштанов 2003]. Однако игумен Иларион упоминается в посмертных чудесах, следующих за Житием преподобного Павла Обнорского. Наиболее ранние списки Жития датируются 20-ми — 30-ми гг. XVI в., но чудес не содержат [Каган 1988]. Впрочем, уже в варианте Жития, включенном в Великие Минеи Четьи, читается подборка чудес, где Иларион упоминается как настоятель, при котором произошло первое из записанных посмертных чудес святого — о разбойниках, пытавшихся ограбить обитель, но впоследствии покаявшихся («Чюдо первое. Во время игуменьства Иларионова сотворися вещь дивна и чюдеси достойна. Придоша неции татие, хотяще монастырь святого покрасти...» [ВМЧ 1914: 541]). Таким образом, с именем Илариона можно связать начало записи чудес у гроба преподобного Павла Обнорского и почитания основателя обители.

Если отталкиваться от хронологии известных по другим источникам павло-обнорских игуменов, настоятельство Илариона могло

сборника с рукописью *Арханг. Д. 6* сделано сотрудницей НИОР БАН Л. Б. Беловой.

⁵ Вероятно, эта рукопись как «Книга Послания Никонския в полдсть» упомянута среди книг Спасо-Прилуцкого монастыря в «Описи книгам, в степенных монастырях находящимся», в которой приведены данные Описной книги 1633 г. См.: [Опись 1848: 27; Шляпкин 1914: 13].



БАН, 17.16.14, л. 6об.

приходиться на период или до 1489, или между 1506 и 1533 г.⁶ В справочнике П. М. Строева данные об Иларионе приведены без указания годов [Строев 1877: 746], в «Словаре книжников и книжности...» время его игуменства указано максимально широко: 1489–1538 гг. [Каган 1988]. В современной литературе игуменство Илариона датируется первой третью XVI в. [Шамина 2019: 715].

Если допускать отождествление писца попа Илариона и игумена Павловы пустыни Илариона, оба эти периода — до 1489 г. и после 1506 г. — возможны, хотя второй представляется более вероятным⁷. Что же касается самого такого отождествления, оно кажется нам вполне корректным. Если *Барс.1390* была написана «собе на собину», то и такая же четья рукопись *17.16.14* могла быть келейной и принадлежать писцу. Разумеется, при таком отождествлении нужно предполагать, что в 1468–1469 гг. писец был черным священником, в противном случае при пострижении он поменял бы имя. Но это допущение никак не противоречит контексту записи.

Можно констатировать, что информация, содержащаяся в рассмотренных рукописях, является как бы частями «пазла», удачно дополняющими друг друга. Выходная, владельческая и вкладная записи позволяют реконструировать детали биографии писца, связанные с Павло-Обнорским монастырем.

⁶ Сохранившиеся источники содержат фрагментарные данные об игуменах Павло-Обнорского монастыря второй половины XV и первой трети XVI в. Так, нет данных об игуменах до 1488/1489 г., когда игуменом стал Никон. В мае 1502 г. его сменил, как показал С. М. Каштанов, Алексей II. В феврале 1506 г. игуменом стал Евстратий, время ухода с игуменства неизвестно, маловероятно, что он был игуменом вплоть до 1533 г. В 1533/1534 г. игуменом в обители стал Ефросин. [Каштанов 2003] Также имя Илариона присутствует в списке игуменов обители, читавшемся в монастырском синодике XVI(?) в., после имени Алексия, Никона и Протасия, но перед именами Евстратия, Геласия, Феоктиста, Ионы, Евфросина [Суворов 1866: 39]; очевидно, что в Синодике имена расположены не в строго хронологическом порядке.

⁷ Для уточнения биографии писца важно было бы понять к какому периоду его жизни относится написание рассматриваемых рукописей, но приходится признать, что сейчас у нас недостаточно для этого данных. Е. В. Уханова, с которой обсуждался материал нашей публикации, на основании сопоставления почерков склонна считать, что Барсовская рукопись относится к расцвету писцовой деятельности Илариона, а *17.16.14* написана им в старости. Мы же склоняемся к тому, что подписная рукопись принадлежит еще сравнительно молодому писцу, на что указывает некоторая нестабильность почерка, а рукопись БАН принадлежит к его зрелому периоду. Но, повторим, эти наблюдения субъективны и должны использоваться с осторожностью. Также аргументом в пользу позднего периода может выступить вкладная запись. Датировка бумаги припереплетных листов и почерк записи позволяют относить ее ко второй четверти — середине XVI в. Едва ли между вкладом и его фиксацией в записи прошло много времени.

Рукописи писца Илариона и библиотека Павло-Обнорского монастыря

Разумеется, отождествление писца Илариона и игумена Илариона само по себе еще не означает, что писец обязательно работал в Павло-Обнорской обители. Поэтому следует сопоставить его рукописи с другими материалами, связанными с Павловым монастырем. В публикации Т. Н. Копреевой, впервые вышедшей в 1980 г. и переизданной в 1996 г., указаны две рукописи 60–70-х гг. XV в. с владельческими записями Павловы пустыни — РНБ, *Q.I.37* (Псалтирь с толкованиями Феодорита Киррского) и РГБ, *Егор.619* (сборник, содержащий Шестоднев Иоанна экзарха, Богословие Иоанна Дамаскина, Духовную грамоту митрополита Киприана и отрывок Христианской топографии Козьмы Индикоплова) [Копреева 1996: 185–186, 190–191]. В этой же работе она отождествила писца *Q.I.37* и основного писца ранее исследованного ей сборника РНБ, *Погод.1032*. Мы согласны с этой атрибуцией, но не согласны со сделанным исследовательницей вскользь замечанием, что владельческая запись в *Q.I.37* сделана рукой писца. На наш взгляд, однотипные записи в этой рукописи и *Егор.619* («сия книга Павловы пустыни», в обоих случаях на л. 1–2 об.) датируются XVI или даже, возможно, XVII в. Кроме того, мы полагаем, что сами рукописи следует датировать несколько более поздним временем — 70–80-ми гг. XV в.⁸ Ни одна из указанных Т. Н. Копреевой рукописей не совпадает с современными им рукописями Илариона ни по почерку, ни по бумаге. В то же время у нас есть возможность сопоставить тексты в рукописях, поскольку и в *17.16.14*, и в *Егор.619* находятся Шестоднев и Богословие⁹.

⁸ Водяные знаки рукописей следующие: *Егор.619* — Три варианта литеры Р. 1) Сходные Пиккар IV Abt. III №№ 131 ((1478 г.), 142 (1479 г.)). 2) Близкие Пиккар IV Abt. III №№ 157 ((1477/79 г.), 158 (1480 г.), 159 (1479 г.)). 3) Близкие Пиккар IV Abt. III №№ 485, 493, 495, 501, 503 (1479 г.), Лихачев 1199 (1482/83 г.) и Пиккар IV Abt. III №№ 338, 502 (1477/79 г.). 4) Литера Р под розеткой и штрихом на ножке. Сходные Пиккар IV Abt. XII №№ 522 (1478 г.), 528 (1479 г.). 5) Литера Р под розеткой. Отдаленно сходные Пиккар IV Abt. IX №№ 338–339 (1488 г.). 6) Литера Р со штрихом на ножке. Не найден. 7) Корона (Тиара). Сходный 4914 (1481 г.).

Q.I.37 — 1) Весы. Сходный Лихачев 1145 (1474/1475 г.). 2) Голова быка под короной (вставные лл. 1/8 и 65/72). Не найден, тип 80-х гг. XV в. *Погод.1032* — 1) Голова быка под т-образным крестом. Тип знака Пиккар II Abt. X №№ 16–19 (1474–76 гг.), Брике 15150 (1466, 1472–76, 1477 гг.). 2) Голова быка под прямым крестиком. Сходные Пиккар II Abt. IX №№ 364–365 (1471 г.). 3) Литера Y под крестиком. Сходные Лихачев №№ 1060 (1485 г.) 1159 (1477 г.). 4) Якорь под крестиком. Тип знака Мошин 88–92 (1468–1476 гг.). 5) Голова быка под косым крестиком. Тип знака Лихачев №№ 1166–67 (1477 г.), Пиккар II Abt. VII № 133 (1470–76 гг.). 6) Голова быка под косым крестиком. Сходные Пиккар II Abt. VII № 216–217 (1469–75 гг.).

⁹ Выписки из обоих памятников находятся и в *Погод.1032*, но их сравнение с полными текстами — тема отдельного исследования.

Исследователь Шестоднева Иоанна экзарха Г. С. Баранкова не рассматривала список *17.16.14* в своих работах. В то же время предложенная ей система текстологических маркеров (прежде всего пропусков и перестановок текста) позволяет уверенно отнести рукопись БАН к Белозерской группе Белозерско-Барсовской ветви [Баранкова 1973]. К этой группе, по классификации Г. С. Баранковой, относятся списки РГБ, *Егор.619* и РНБ, *Кир.-Бел.13/1090*. Мы не проводили сплошной сверки рукописей, но сопоставление отдельных фрагментов показывает значительную близость текстов *17.16.14* и *Егор.619*.

Что касается списка Богословия Иоанна Дамаскина в *17.16.14*, то он обнаруживает структурное сходство с рукописями РГБ, *Троицк.121* (нач. XV в.) и *Егор.619*. Общим для них являются утрата окончания главы 26 и большей части главы 27, а также пропуск главы 39, заголовок которой оказался слит с заголовком следующей главы 40. Можно предположить, что текст *17.16.14* также содержал общую для *Троицк.121* и *Егор.619* лакуну, охватывающую конец 9-й — начало 11-й глав. Сейчас в *17.16.14* на этом месте большой пропуск, вызванный механической утратой тетради между листами 203 и 204. Сопоставление текста *Егор.619* с объемом утраты в *17.16.14* показывает, что в последнюю идеально укладывается именно текст с лакуной¹⁰. В то же время *Егор.619* и *17.16.14* не разделяют ряд особенностей *Троицк.121*, вызванных дефектностью его протографа. В частности, в *Троицк.121* поврежденный (без начала и конца) Пролог Иоанна экзарха помещен внутрь первой главы, утрачено окончание главы 8, вместо которого включен небольшой апокрифический текст, не имеющий отношения к Богословию, наконец, глава 41 «о иконах и образах» помещена в конце памятника, после дополнительных слов [Сапожникова 2005: 21]. Таким образом, *17.16.14* обнаруживает наиболее тесную связь именно с *Егор.619*.

Дальнейшие исследования должны прояснить характер взаимоотношения этих рукописей, восходят ли они к одному протографу или может быть одна из них является списком с другой (с учетом неопределенности датировки *Егор.619* движение текста может идти в обе стороны). Пока же мы констатируем близость двух рукописей, обе из которых могли быть созданы в Павло-Обнорском монастыре.

Всего на данный момент мы располагаем семью рукописями, датировка которых укладывается в три десятилетия XV в., возможно, созданными в этой обители¹¹. Важно отметить, что все они четии и

¹⁰ Расчет, основанный на построчном сравнении, показывает, что текст *Егор. 619* должен был соответствовать приблизительно 495 строкам в *17.16.14*, а в утраченной восьмиллистной тетради содержится 496 строк.

¹¹ И. В. Дергачева предполагала, что из Павло-Обнорского монастыря может происходить Синодик ГИМ, *Барс.952*, датированный временем до 1481 г. [ПС XV в.:

охватывают довольно широкий круг памятников, и мы можем предполагать наличие в Павло-Обнорском монастыре крупного книжного центра.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Рукописи писца Илариона

1. ГИМ, собр. Барсова, № 1390. Сборник (Паренесис с добавлениями). 1468–69 гг. 4°, 543 л.

Переплет: доски в коже с тиснением. 68 тетрадей, сигнатуры на первом и обороте последнего листов тетради. Л. 1–12 — восполнение 20-х гг. XVII в. (?)

Филиграни: 1) Кувшинчик одноручный под полумесяцем, на кузове литеры I/ОМ (л. 1–12, восполнение XVII в.). 2) Голова быка под 6-лепестковой розеткой на двойной мачте, под мордой крест (л. 13–543). Знак из этой рукописи воспроизведен в справочнике: Лихачев №№ 1122–1124.

Полуустав, 30 строк.

После л. 246 утрачен один лист. Порядок следования листов частично нарушен. Правильный порядок: 1–226, 228, 227, 229–275, 277–280, 276, 282–338, 343, 281, 339–342, 344–543.

Содержание: л. 1–4об. — Слово о Житии отца нашего Ефрема; л. 4об. — 270об. — Паренесис Ефрема Сирина; л. 270об.–273об. — Слово Ефрема Сирина об отцах скончавшихся, в субботу сыропустную; л. 273об.–276об. — Германа патриарха Константинопольского слово о честных иконах, в первую неделю поста; л. 276об.–295 — Слово Иоанна Дамаскина о честных иконах к царю Константину Кавалину; л. 295об.–308об. — Ефрема Сирина похвала 40 мученикам Севастийским; л. 308об.–326 — Житие Петра Афонского; л. 326–379об. — Житие Афанасия Афонского; л. 379–383об. — Житие Павла Фивейского; л. 383об.–396 — Деяние и мучение ап. Петра и Павла; л. 396–414об. — Житие Николая Чудотворца; л. 415–420 об.–Мучение Игнатия Богоносца; л. 420 об.–425 — Слово Кирилла Александрийского о Данииле и трех отроках; л. 425–431об. — Мучение Стефана первомученика; л. 431об.–460 — Житие Макария Египетского; л. 460–502 об. — Житие Стефана Нового; л. 502об.–515 — Иоанна мниха и пресвитера слово на Благовещение Иоакима и Анны; л. 515–536 — Житие Иоанна Дамаскина; л. 536–543об. — Слово Василия Великого о благодарении, во вторник сырнйй.

Писцовые записи. Л. 66 — а сѣа татратъ почата писати мѣа сѣнтвѣбра ѿ, индикта ѿ, в лѣѣ ꙗꙗꙗꙗ; л. 262об. — а кончалъ писати того же годѣ мѣа декавѣря въ кѣ на сѣвѣръ Пречѣта Бѣа в вечерѣ.; л. 543об. — Слова са 8бо писаннага прѣидоша в конецъ, оумѣ же

№2310, Дергачева 2011: 103]. Как нам представляется, для этого недостаточно оснований. Из семи рассмотренных рукописей к началу XVIII в. три уже заведомо не могли находиться в библиотеке монастыря, а еще две рукописи можно попытаться отождествить с описью 1701/1702 гг.: это РНБ, Q.1.37 («Псалтырь писмаяна толковая в полдсть ветха» [Шамина 2010: 59]) и РГБ, Егор.619 («Две книги о шти днех писмянные в полдсть» [Шамина 2010: 61]).

да не вѣдѣ кога прѣати конецъ в любители дшпитателны словѣ кое оубо кога вѣдѣ бл҃гы насыщеніе. ѿ бл҃го х҃е б҃е слава твѣкѣ всакомѣ еси бл҃гѣ дѣлаш начало и конецъ ∴ Я конча писати лица ав҃гѣ въ .лї. днь на памѣ ст҃ы мчннкѣ Фрола и Лавра в лѣто ҃҃џџ. ѿ ѿцїи и сн҃а и с҃вѣтъ дс҃а, того помощію и бл҃гтїю написати совѣ на собинѣ Иларионѣ попѣ Хр҃бнѣ, ѿ х҃е іс҃а ѿ веснѣ нашѣ емѣ ∴

Владельческая полистная запись на л. 1–9 — «Лѣта 7164 го августа в 5 день, сия книга глаголемая житие преподобнаго отца нашего Сирина и иных святых Костромскаго уезду Успения (?) Пречистые Богородицы [...] казенная».

2. БАН, Архангельское собр., Д. 6. Сборник. 70–80–е гг. XV в. 4°, 119 л.

Кожаный переплет «в сумку».

Филиграни: 1) Голова быка под 5-лепестковой розеткой на тонкой мачте, под мордой треугольник (л. 1–19, 36–118). Близкие — Пиккар II Abt. XII №№ 803, 805 (1474–79 гг.), 2) Голова быка под 6-лепестковой розеткой на тонкой мачте (л. 20–35). Не отождествлен.

Полуустав, 31 строка на странице.

Содержание: л. 1об.–18 об. — Амфилохий Иконийский. Слово о Василии Великом.; л. 18об.–23 — Ефрема Сирина похвала о Василии Великом; л. 23–33об. — Житие св. Симеона Юродивого, Леонтия Константинопольского; л. 33об.–92об. — Петра Дамаскина «въспоминание к своей ему души»; л. 92об.–96об. — «Василия Великого послание к некоему иноку, впадшему в отчаяние»; л. 96об.–109 — Иоанн Златоуст. Нач.: «Зри убо, о несмыслене...»; л. 109–119 — Иоанн Златоуст. Нач.: «Прииди, паки да коснемся притчи не опщими словесы испытание наченше...» («Слово о создании Адамовѣ», псевдоэпиграф).

Пробы пера. Запись на л. 119: «Яз Ондреи Шарапов сын продал сию книгу четью Василья Кесариинского Бохтеяру Максимову, а подписал своею рукою». На корешке наклейка с названием: «Анфилохия Иконийскаго».

Краткое описание: Описание 1989: 12.

3. РНБ, Q.1.1411. Сборник. 1482 г. 4°, II+237+III л.

Переплет: доски в коже с тиснением. 60 тетрадей.

Филиграни: 1) Кувшинчик одноручный (л. I–V, вставка XVII в.). 2) Голова быка под короной и 6-лепестковой розеткой (л. 1–237). Сходные — Пиккар II. Abt. XV, № 351–353 (1475–1482 гг.). Тожественный знак в 17.16.14.

Полуустав. 30 строк на странице.

Утрачено начало рукописи, текст начинается с последнего листа тетради 33.

Содержание: выписки из аскетических, учительных и агиографических текстов. Большую часть рукописи составляют сочинения Симеона Нового Богослова. Григория Синаита и Василия Великого.

Записи. На л. I почерком XVII в.: «Книга Григори Синаит», на л. 237об. на боковом поле почерком писца: а конча писати в лѣ ҃҃џџ лица нюна кѣ на памѣ с҃ннмчннка ѿвсвина, там же затертая владельческая запись XVII в.: «Сия книга Троицы Живоначалныя и Павлова монастыря...». На л. III помета Ф. О. Плигина.

Краткое описание: Отчет 1905: 59–65. № 11; Новикова 2021: 142, 147, примеч. 99.

4. БАН, 17.16.14. Сборник. 1486–1487 гг. 4°. 374 л.

Переплет: доски в коже с тиснением. 60 тетрадей.

Филиграни: 1) литера Р под розеткой (л. 1–5). Не отождествлена; 2) Голова быка под розеткой и короной на мачте (л. 7–109, 205–278). Сходные — Пиккар II. Abt. XV, № 351–353 (1475–1482 гг.). Тожественный знак в Q.I.1411. 3) Голова быка под крестом и косым крестиком (л. 110–204, 279–372). Тип знака — Лихачев № 1206–1207 (1485 г.), 4081–4082 (посл. четверть XV в.), 4) Литера У под крестом (л. 373/374). Сходные — Лихачев, № 1159 (1477 г.), 1160 (1485 г.).

Полуустав. 30–31 строка на странице.

Утрачены начало и конец рукописи, текст начинается с тетради 12, у которой отсутствует 1 лист, утрачены листы между л. 181 и 182, между л. 203 и 204, 214 и 214, 365 и 366.

Содержание: л. 7–202 — Тактикон Никона Черногорца. Слова 11–40; л. 202–235 — Иоанн Дамаскин. Богословие. Перевод Иоанна экзарха Болгарского, с дополнительными статьями; л. 235об.–365об. — Шестоднев Иоанна экзарха Болгарского, без пролога; л. 365об.–367 — Пахомий Логофет. Служба свв. Михаилу Черниговскому и боярину Феодору; л. 367–371об. — Пахомий Логофет. Сказание об убиении свв. Михаила Черниговского и боярина Феодора; л. 372–372об. — Пахомий Логофет. Повесть об убиении царя Батыя, без конца.

Записи. Почерком писца рукописи: л. 21об.: а сѣа татра написана в лѣтѣ 899, лица сѣнтъбра ѣ на пани ѣ стѣго прѣка Захарїи, на л. 343 об.: а си татра написана в лѣтѣ 900, лица сѣнтъбра ѣ на Рѣство Прѣчтыа Бѣа. На л. 6об. полууставом XVI в.: «Сия книга дана въ общии монастырь Всемилоствяго Спаса, еже на Прилуцѣ, по игуменѣ Иларионе Павловы пустыни». На л. 14 — «Изъ библиотеки профессора П. Савваитова».

Описание: Корогодина 2020: 186–192.

Сокращенные названия библиотек и древлехранилиц

БАН — Библиотека Российской академии наук (С.-Петербург).

ГИМ — Государственный исторический музей (Москва).

РНБ — Российская национальная библиотека (С.-Петербург).

РГБ — Российская государственная библиотека (Москва).

Библиография

Источники

*Рукописи**Арханг. Д. 6*

Сборник слов и сказаний, 1470-е — 1480-е гг., БАН, Архангельское собр.

Барс.1390

Сборник (Паренесис с добавлениями), 1468–1469 гг., ГИМ, собр. Е. В. Барсова,

Егор.619

Шестоднев (без окончания), XVI в., РГБ, собр. Е. Е. Егорова (ф. 98).

Кир.-Бел.13/1090

Сборник историко-богословского содержания, XV в., РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря.

Погод.1032

Шестоднев Георгия Писиды, XVI в., РНБ, собр. М. П. Погодина.

Троицк.121

Апокалипсис толковый свт. Андрея Кесарийского и Богословие преп. Иоанна Дамаскина с прибавлением, XIV в., РГБ, гл. собр. Троице-Сергиевой лавры (ф. 304/1).

Q.I.1411

Сборник слов, поучений и повестей, 1482 г., РНБ, Основное собрание рукописной книги (ф. 550).

Q.I.37

Толкование на Псалтырь, XV в., РНБ, Основное собрание рукописной книги (ф. 550).

17.16.14

Сборник смешанного содержания, 1487–1488 гг., БАН.

*Издания***ВМЧ 1914**

Великие Минеи четьи, январь, тетрадь II, дни 6–11, Москва, 1914, 321–740.

Опись 1848

Опись книгам, в степенных монастырях находившимся, составленная в XVII в., *Чтения в Обществе истории и древностей российских*, 1848, 6.

Шамина 2010

Шамина И. Н., Опись имущества вологодского Павлова Обнорского монастыря 1701–1702 годов, *Вестник церковной истории*, 2010, 1–2(17–18), 17–107.

Шляпкин 1914

Указец книгохранителя Спасо-Прилуцкого монастыря Арсения Высокаго 1584 года, И. Шляпкин И., публ., С.-Петербург, 1914.

*Базы данных***ЭК**

Электронный каталог (Электронная библиотека рукописей) РНБ (<https://nlr.ru/manuscripts/RA1527/elektronnyiy-katalog>).

*Справочники водяных знаков***Брике**

Briquet C. M. *Les filigranes dictionnaire historique de marques du papier*, 1–4, Genève. 1907.

Лихачев

Лихачев Н. П. *Палеографическое значение бумажных водяных знаков*, 1–3, С.-Петербург, 1899.

Мошин

Mošin V., *Anchor watermarks, Monumenta chartae papyraceae historiam illustrantia*, 13, Amsterdam, 1973.

Пиккар II

Piccard G., *Die Ochsenkopf-Wasserzeichen, Veröffentlichungen der Staatlichen Archivverwaltung Baden-Württemberg*, II, 1–3, Stuttgart, 1966.

— IV

Piccard G., *Wasserzeichen Buchstabe P, Veröffentlichungen der Staatlichen Archivverwaltung Baden-Württemberg*, IV, 1–3, Stuttgart, 1977.

Литература

Баранкова 1973

Баранкова Г. С., К текстологическому и лингвистическому изучению «Шестоднева» Иоанна экзарха Болгарского, *Восточнославянские языки. Источники для их изучения*, Москва, 1973, 172–215.

Дергачева 2011

Дергачева И. В., *Древнерусский Синодик: Исследования и тексты*, Москва, 2011.

Иванова 1991

Иванова К., Новоизводните търновски сборници и въпросът за ролята на патриарх Евтимий в техния превод, *Старобългарска литература*, 1991, 25–26, 124–134.

Каган 1988

Каган М. Д., Житие Павла Обнорского, *Словарь книжников и книжности Древней Руси*, Ленинград, 1988, 2, 1, 313–317.

Каталог 2000

Каталог славяно-русских рукописных книг XV века, хранящихся в Российском государственном архиве древних актов, Жучкова Н. Л., Мошкова Л. В., Турилов А. А., сост., Москва, 2000.

Каштанов 2003

Каштанов С. М., Об игуменах, келарях и казначеях Павло-Обнорского монастыря в XV–XVII вв., *История и культура Ростовской земли*, Ростов, 2003, 423–436.

Копреева 1996

Копреева Т. Н., Толковая псалтырь Феодорита Киррского из «Павловой пустыни», *Немеркнущий свет: Из истории книжных связей Болгарии и России XI – начала XIX веков*, Велико Търново, 1996, 185–195.

Корогодина 2020

Корогодина М. В., *Памятники церковного права в рукописях Библиотеки Российской академии наук XV – начала XX века*, Москва, С.-Петербург, 2020 (= Описание Рукописного отдела БАН. Вып. 11).

Корпус 2021

Корпус записей на рукописных книгах Архангельского собрания Отдела рукописей БАН, Белова Л. Б., Ефимова Н. А., сост., С.-Петербург, 2021.

Костюхина 1999

Костюхина Л. М., *Палеография русских рукописных книг XV–XVII вв. Русский полуустав*, Москва, 1999.

Кукушкина 1966

Кукушкина М. В., Описи книг XVI–XVII вв. библиотеки Антониево-Сийского монастыря, *Материалы и сообщения по фондам Отдела рукописной и редкой книги Библиотеки Академии наук СССР*, Копанев А. И., ред., Москва, Ленинград, 1966, 122–142.

Новикова 2021

Новикова О. Л., *Купец Филипп Осипович Плигин и его собрание рукописных книг*, Москва, С.-Петербург, 2021.

Описание 1989

Описание Рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР, 8/1: Рукописи Архангельского собрания, Амосов А. А., Белова Л. Б., Кукушкина М. В., сост., Ленинград, 1989.

Отчет 1905

Отчет Императорской публичной библиотеки за 1905 г., С.-Петербург, 1912.

ПС XV в.

Предварительный список славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР, [Турилов А. А., сост.], Москва, 1986.

ПС XV в. д.

Дополнения к «Предварительному списку славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР». М., 1986, Охотина Н. А., Турилов А. А., сост., Москва, 1993.

Сапожникова 2005

Сапожникова О. С., Вопросы текстологии Богословия Иоанна Дамаскина в переводе болгарского экзарха Иоанна, *Palaeobulgarica*, София, 2005, 29/4, 3–29.

Строев 1877

Строев П. М., *Списки иерархов и настоятелей монастырей российской церкви*, С.-Петербург, 1877.

Суворов 1866

Суворов Н., *Описание Павло-Обнорского монастыря Вологодской епархии*, Вологда, 1866.

Турилов 2003

Турилов А. А., Мастер Яковишко — малоизвестный новгородский книгописец середины XV в., *Хризограф: Сборник статей к юбилею Г. З. Быковой*, Москва, 2003, 165–182.

— 2004

Турилов А. А., К истории библиотеки и скриптория Кирилло-Белозерского монастыря в 1-й трети XV в.: (Проблема Христофора), *Древнерусское искусство: Искусство рукописной книги. Византия, Древняя Русь*, 4, С.-Петербург, 2004, 373–390.

Шамина 2019

Шамина И. Н., Павел, *Православная энциклопедия*, 63, Москва, 2019, 713–716.

Шибяев 2013

Шибяев М. А., *Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV века*, Москва, С.-Петербург, 2013.

References

Barankova G. S., K tekstologicheskomu i lingvističeskomu izučeniū "Shestodnev" Ioanna ekzarkha Bolgarskogo, *Vostochnoslavianskie iazyki. Istočniki dlja ikh izučeniia*, Moscow, 1973, 172–215.

Dergacheva I. V., *Drevnerusskii Sinodik: Issledovaniia i teksty*, Moscow, 2011.

Ivanova K., Novoizvodnite turnovski sbornitsi i vuprosut za roliata na patriarkh Evtimii v tekhnica prevod, *Starobulgarska literatura*, 1991, 25–26, 124–134.

Kagan M. D., Zhitie Pavla Obnorskogo, *Slovar knižnikov i knižnosti Drevnei Rusi*, Leningrad, 1988, 2, 1, 313–317.

Kashtanov S. M., Ob igumenakh, kelariakh i kaznacheiakh Pavlo-Obnorskogo monastyrja v XV–XVII vv., *Istoriia i kul'tura Rostovskoi zemli*, Rostov, 2003, 423–436.

Kopreeva T. N., Tolkovaia psaltyr Feodorita Kirrskogo iz "Pavlovoi pustyni", *Nemerknushchii*

svet: Iz istorii knižnykh sviazei Bolgarii i Rossii 11 – nachala 19 vekov, Veliko Turnovo, 1996, 185–195.

Korogodina M. V., *Pamiatniki tserkovnogo prava v rukopisiakh Biblioteki Rossiiskoi akademii nauk 15 – nachala 19 veka*, Moscow, ST. Peterburg, 2020.

Kostiyukhina L. M., *Paleografiia russkikh rukopisnykh knig XV–XVII vv. Russkii poluustav*, Moscow, 1999.

Kukushkina M. V., Opisi knig XVI–XVII vv. biblioteki Antonievo-Siiskogo monastyrja, *Materialy i soobshcheniia po fondam Otdela rukopisnoi i redkoi knigi Biblioteki Akademii nauk SSSR*, Kopanov A. I., ed., Moscow, Leningrad, 1966, 122–142.

Novikova O. L., *Kupets Filipp Osipovich Pligin i ego sobranie rukopisnykh knig*, Moscow, ST. Peterburg, 2021.

Sapožnikova O. S., Problems of the Textual Study of the Bulgarian Version of "De Orthodoxa Fide" of St. John Damascene made by John the Exarch, *Palaeobulgarica*, 29/4, Sofia, 2005, 3–29.

Shamina I. N., Pavel, *Pravoslavnaia entsiklopediia*, 63, Moscow, 2019, 713–716.

Shamina I. N., The Inventory of Pavlov Obnorsky Monastery in the Vologda Region for 1701–1702, *Vestnik tserkovnoi istorii*. 2010, 1–2, 17–107.

Turilov A. A., Master Iakovishko – maloizvestnyi novgorodskii knigopisets serediny XV v., *Khrizog-*

graf: Sbornik statei k iubileiu G. Z. Bykovoï, Moscow, 2003, 165–182.

Turilov A. A., K istorii biblioteki i skriptoriiia Kirillo-Belozerskogo monastyria v 1-i treti XV v.: (Problema Khristofora), *Drevnerusskoe iskusstvo: Iskusstvo rukopisnoi knigi. Vizantiia, Drevniaia Rus*, 4, ST. Peterburg, 2004, 373–390.

Анастасия Анатольевна Романова, доктор исторических наук,
главный научный сотрудник

Научно-исследовательского отдела редкой книги

Библиотеки Российской академии наук

199034, С.-Петербург, Биржевая линия, д. 1

Россия /Russia

anastasiya_roman@mail.ru

Алексей Геннадьевич Сергеев, кандидат исторических наук,
старший научный сотрудник

Научно-исследовательского отдела рукописей

Библиотеки Российской академии наук,

199034, Санкт-Петербург, Биржевая линия, д. 1

Россия / Russia

sergeev_alexei@mail.ru

Received September 1, 2023